

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2008

Utgiven i Helsingfors den 22 december 2008

Nr 850—858

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
850	Lag om ändring av lagen om Finlands Bank .....	2633
851	Lag om ändring av 105 § i kreditinstitutslagen .....	2635
852	Lag om ändring av 7 a och 9 a § i lagen om utländska kreditinstituts och finansiella instituts verksamhet i Finland .....	2636
853	Lag om temporär ändring av bestämmelserna om fondering av ålderspensioner och om verksamhetskapitalet i pensionsanstalter som bedriver lagstadgad pensionsförsäkringsverksamhet .....	2638
854	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om andelen av det utjämningsansvar som kan jämföras med verksamhetskapitalet i en pensionsanstalt som bedriver lagstadgad pensionsförsäkringsverksamhet .....	2640
855	Lag om ändring av 18 § i lagen om planering av och statsandel för social- och hälsovården ...	2641
856	Lag om statsborgen för byggnadslån för hyresbostäder .....	2642
857	Republikens presidents förordning om upphävande av republikens presidents förordning om sättande i kraft av överenskommelsen om upprättande av Organisationen för internationell handelsinformation och samarbete som en mellanstatlig organisation och om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen samt om ikraftträdande av lagen om upphävande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen om upprättande av Organisationen för internationell handelsinformation och samarbete som en mellanstatlig organisation .....	2647
858	Undervisningsministeriets förordning om ändring av undervisningsministeriets förordning om priser per enhet för anläggningsprojekt inom undervisnings- och biblioteksväsendet .....	2648

## Nr 850

### Lag

#### om ändring av lagen om Finlands Bank

Given i Helsingfors den 19 december 2008

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen av den 27 mars 1998 om Finlands Bank (214/1998) 11 § 2 mom. 1 punkten, 13 § 1 mom. och 16 § 1 mom. som följer:

11 §

*Bankfullmäktiges uppgifter*

Bankfullmäktige skall i fråga om Finlands Banks förvaltning

1) göra framställning till statsrådet om tillsättning av tjänsten som direktionsordförande,

13 §

*Direktionen*

Direktionen består av en ordförande och högst fem andra medlemmar. Republikens president utnämner direktionsordföranden för en sju års mandatperiod. De övriga medlemmarna utnämns av bankfullmäktige för en fem års mandatperiod. Behörighetsvillkor för direktionsmedlemstjänsterna är för tjänsten

RP 64/2008  
EkUB 23/2008  
RSv 178/2008

143—2008

lämplig högre högskoleexamen, god förtro-  
genhet med penningekonomi eller finanssek-  
torn samt i praktiken visad ledarförmåga och  
erfarenhet av ledarskap.

16 §

*Avslutande av en direktionsmedlems  
tjänsteförhållande*

Republikens president får avsätta direk-

Helsingfors den 19 december 2008

tionsordföranden, och bankfullmäktige en an-  
nan medlem av direktionen endast om med-  
lemmen inte längre uppfyller de krav som  
ställs för att han eller hon ska kunna utföra  
sina uppgifter eller om han eller hon har gjort  
sig skyldig till en allvarlig försummelse.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2009.

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

Nr 851

## Lag

### om ändring av 105 § i kreditinstitutslagen

Given i Helsingfors den 19 december 2008

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i kreditinstitutslagen av den 9 februari 2007 (121/2007) 105 § 1 och 2 mom., av dem 1 mom. sådant det lyder i lag 929/2007, som följer:

#### 105 §

##### *Fordringar som skall ersättas*

Av insättningsgarantifondens medel ersätts en insättares på konto registrerade tillgodohavanden i en inlåningsbank och andra än på konto registrerade tillgodohavanden som är föremål för betalningsförmedling, dock högst upp till 50 000 euro. Om ett konto används för investeringstjänster i enlighet med 55 § 2 mom. i lagen om värdepappersföretag, ska ersättningen dock i enlighet med 6 kap. i nämnda lag betalas ur den ersättningsfond som avses i den nämnda lagen.

En insättares fordringar på en inlåningsbanks filial i en EES-stat ersätts av den finländska insättningsgarantifondens medel till det belopp som skulle ersättas enligt skyddssystemet i filialens etableringsstat, dock högst upp till 50 000 euro.

-----  
Denna lag träder i kraft den 22 december 2008.

Lagen tillämpas från och med den 8 oktober 2008.

Helsingfors den 19 december 2008

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

RP 158/2008  
EKUB 21/2008  
RSv 168/2008

## Nr 852

## L a g

**om ändring av 7 a och 9 a § i lagen om utländska kreditinstituts och finansiella instituts verksamhet i Finland**

Given i Helsingfors den 19 december 2008

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen av den 30 december 1993 om utländska kreditinstituts och finansiella instituts verksamhet i Finland (1608/1993) 7 a § 1 mom. och 9 a § 1 mom., sådana de lyder i lag 127/2007, som följer:

## 7 a §

*Kompletterande skydd för filialer*

Ett kreditinstituts filial i Finland kan höra till den insättningsgarantifond som avses i 95 § i kreditinstitutslagen för att komplettera sin hemstats skydd i fråga om insättarnas tillgodohavanden, om filialen tar emot inlåning från allmänheten och skyddet i dess hemstat inte kan anses vara lika täckande som insättningsgarantifondens skydd enligt ovan nämnda lag. Det sammanlagda beloppet av skyddet i det utländska kreditinstituts hemstat och insättningsgarantifondens skydd kan dock vara högst 50 000 euro. Utan hinder av vad som i detta moment föreskrivs om ersättningens maximibelopp ska medel som avses i 105 § 3 mom. i kreditinstitutslagen ersättas till sitt fulla belopp.

## 9 a §

*Ersättningskyldighet*

Tillgångarna i insättningsgarantifonden kan, i fråga om ett utländskt kreditinstitut som avses i 9 § och som försatts i likvidation eller konkurs, användas endast för betalning av sådana i 105 och 106 § i kreditinstitutslagen avsedda fordringar tillhörande insättarna som finns på konton som bjuds ut till allmänheten av en filial i Finland som är medlem av insättningsgarantifonden, förutsatt att de inte kan betalas med tillgångarna i ett kreditinstitut som befinner sig i likvidation eller med konkursboets medel, dock per insättare högst den andel av fordringarna som inte överstiger 50 000 euro. Fordringarna kan betalas redan under konkursen eller likvidationen. Utan hinder av vad som ovan i detta moment föreskrivs om ersättningens maximibelopp ska de

medel som avses i 105 § 3 mom. i kreditinstitutslagen ersätts till sitt fulla belopp. Fordringarna betalas till insättarna i euro.

---

Insättningsgarantifonden kan besluta att ett beslut som den meddelar med anledning av en ansökan som avses i 7 a § 2 mom. ska tillämpas från och med den 8 oktober 2008.

Denna lag träder i kraft den 22 december 2008.

Helsingfors den 19 december 2008

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

## Nr 853

## L a g

**om temporär ändring av bestämmelserna om fondering av ålderspensioner och om verksamhetskapitalet i pensionsanstalter som bedriver lagstadgad pensionsförsäkringsverksamhet**

Given i Helsingfors den 19 december 2008

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

## 1 §

Utan hinder av vad som i 171 § 1 mom. i lagen om pension för arbetstagare (395/2006) föreskrivs om komplettering av de fonderade delarna av ålderspensionerna, överförs kompletteringen år 2008 till det i 14 § 2 mom. i lagen om arbetspensionsförsäkringsbolag (354/1997) avsedda ofördelade tilläggsförsäkringsansvaret och till det i 43 § i lagen om pensionsstiftelser (1774/1995) och i 79 § i lagen om försäkringskassor (1164/1992) avsedda tilläggsförsäkringsansvaret samt avdras kompletteringen från den i 208 § 1 mom. i lagen om sjömanspensioner (1290/2006) avsedda försäkringstekniska ansvarsskulden.

## 2 §

Utan hinder av vad som i 10 § i lagen om beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalter och om täckning av ansvarsskulden (1114/2006) föreskrivs om fastställande av parametern  $t$ , används år 2008 vid fastställandet av värdet av parametern  $t$  värdet noll i fråga om avsättningskoefficienten för pensionsansvaret.

## 3 §

Utöver vad som föreskrivs i 16 § i lagen om arbetspensionsförsäkringsbolag, i 83 b § i lagen om försäkringskassor och i 208 § i lagen om sjömanspensioner, jämförs med

ett arbetspensionsförsäkringsbolags, en pensionskassas och Sjömanspensionskassans verksamhetskapital och avdras från ansvarsskulden vid beräkning av solvensen en del av det ansvar som är avsett för de kostnader som ska bekostas gemensamt och som består av premiens utjämningsdelar. Den med verksamhetskapitalet jämställda andelen av utjämningsansvaret anges, på basis av Försäkringsinspektionens utredning, genom förordning av social- och hälsovårdsministeriet såsom en fast procentuell andel av den ansvarsskulden som används vid beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalten. Om pensionsanstaltens utjämningsansvar blir negativt efter ovan nämnda jämförelse, bokförs det negativa beloppet som en fordran i pensionsanstalternas kostnadsfördelning.

Om ett sådant ofördelat tilläggsförsäkringsansvar eller tilläggsförsäkringsansvar som avses i 1 §, efter täckandet av en förlust visar sig vara negativt, kan det ofördelade tilläggsförsäkringsansvaret eller tilläggsförsäkringsansvaret vara negativt högst till det belopp som motsvarar den jämställda andelen.

## 4 §

Utöver vad som föreskrivs i 48 a § i lagen om pensionsstiftelser, jämförs med en B-pensionsstiftelse och en AB-pensionsstiftel-

ses B-avdelnings verksamhetskapital och avdras från pensionsansvaret, så som föreskrivs i 3 § i denna lag, en del av det ansvar som är avsett för de kostnader som ska bekostas gemensamt och som består av premiens utjämningsdelar.

#### 5 §

Varken en i 1 § avsedd överföring eller en sådan i 3 och 4 § avsedd andel av utjämningsansvaret som är jämställd med verksamhetskapitalet ska beaktas i verksamhetskapitalet när nedsättning av försäkringspremier eller understödsavgifter fastställs. En sådan överföring och jämställd andel ska inte heller beaktas när 23 § i lagen om arbetspensionsförsäkringsbolag tillämpas.

En överföring och en jämställd andel som avses i 1 mom. ovan beaktas inte som ökning av verksamhetskapitalet eller minskning av ansvarsskulden vid beräkning av det belopp som överstiger verksamhetskapitalets maximibelopp som avses i 48 c § i lagen om pensionsstiftelser och i 83 d § i lagen om försäkringskassor.

#### 6 §

Utan hinder av vad som föreskrivs i 17 § i lagen om arbetspensionsförsäkringsbolag, i 48 b § i lagen om pensionsstiftelser, i 83 c § i lagen om försäkringskassor och i 209 § i lagen om sjömanspensioner, är verksamhetskapitalets minimibelopp i ett arbetspensionsförsäkringsbolag 2 procent och i en pensionsstiftelse, i en pensionskassa och i Sjömanspensionskassan 1 procent av den ansvarsskuld som används vid beräkning av solvensgränsen.

Helsingfors den 19 december 2008

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

#### 7 §

Utan hinder av vad som föreskrivs i 2 mom. i ikraftträdandebestämmelsen i lagen om ändring av lagen om pension för arbetstagare (1121/2006), används vid beräkning av den årliga förändringen i det till aktieavkastningen bundna tilläggsförsäkringsansvaret åren 2008—2010 en tiondel av ansvarsskulden enligt fjärde mening i 168 § 2 mom. i lagen om pension för arbetstagare.

Utan hinder av vad som föreskrivs i 27 § i lagen om beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalter och om täckning av ansvarsskulden, ska för graden  $\lambda$ , som anger bundenhet till aktieavkastningen, värdet 0,1 användas under åren 2008—2010 när formeln för beräkning av solvensgränsen tillämpas.

#### 8 §

Denna lag träder i kraft den 22 december 2008 och gäller till och med den 31 december 2010. Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Vid fastställande av det belopp som överstiger verksamhetskapitalets maximibelopp som avses i 48 c § i lagen om pensionsstiftelser och i 83 d § i lagen om försäkringskassor beaktas år 2008 inte bestämmelserna i 7 §.

Den i 1 § avsedda överföringen och det i 2 § avsedda fastställandet av parametern  $t$  ska beaktas från och med den 17 oktober 2008 vid fastställande av pensionsanstalternas verksamhetskapital och beräkning av solvensgränsen.

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Nr 854

## **Social- och hälsovårdsministeriets förordning**

### **om andelen av det utjämningsansvar som kan jämföras med verksamhetskapitalet i en pensionsanstalt som bedriver lagstadgad pensionsförsäkringsverksamhet**

Given i Helsingfors den 19 december 2008

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 3 § 1 mom. i lagen av den 19 december 2008 om temporär ändring av bestämmelserna om fondering av ålderspensioner och om verksamhetskapitalet i pensionsanstalter som bedriver lagstadgad pensionsförsäkringsverksamhet (853/2008):

#### 1 §

Den andel av utjämningsansvaret som ska jämföras med det verksamhetskapital som avses i 3 § 1 mom. i lagen om temporär ändring av bestämmelserna om fondering av ålderspensioner och om verksamhetskapitalet i pensionsanstalter som bedriver lagstadgad pensionsförsäkringsverksamhet (853/2008) utgör 4 procent. Ansvarsskulden som an-

vänds vid beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalter beräknas med tillämpande av 7 § i nämnda lag innan den jämförda andelen dras av.

#### 2 §

Denna förordning träder i kraft den 22 december 2008.

Helsingfors den 19 december 2008

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Regeringsråd Juhani Turunen



**Nr 855**

**L a g**

**om ändring av 18 § i lagen om planering av och statsandel för social- och hälsovården**

Given i Helsingfors den 19 december 2008

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen av den 3 augusti 1992 om planering av och statsandel för social- och hälsovården (733/1992) 18 § 1 mom., sådant det lyder i lag 1377/2007, som följer:

18 §	lag är 65,36 procent och statens andel 34,64 procent.
<i>Statsandel för kommunernas driftskostnader för social- och hälsovården</i>	— — — — —

Kostnaderna för den kommunala social- och hälsovården fördelas 2009 mellan kommunerna och staten så att kommunernas andel av de kostnader som bestäms enligt denna

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2009. Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 19 december 2008

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Paula Risikko*

## Nr 856

## Lag

## om statsborgen för byggnadslån för hyresbostäder

Given i Helsingfors den 19 december 2008

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

## 1 §

*Tillämpningsområde*

I denna lag föreskrivs om statsborgen till kreditinstitut, försäkringsbolag, pensionsanstalter eller kommuner (*lånebeviljare*) för lån som används för byggande av hyresbostäder. Med *borgenslån* avses i denna lag lån som omfattas av statsborgen.

vecklingscentralen för boendet av särskilda skäl beviljar undantag från detta.

Ett lån kan godkännas som borgenslån endast om låneavtalet har konkurrensutsatts.

Ett lån godkänns inte som borgenslån, om låntagaren för samma ändamål beviljats rän-testöd eller lån av statens medel med stöd av någon annan lag.

## 2 §

*Fullmakt att godkänna borgenslån*

Lån kan godkännas som borgenslån inom ramen för den fullmakt att godkänna lån som fastställts i statsbudgeten. Statsrådet kan fastställa de regionala grunderna och andra grunder för användning av fullmakten att godkänna lån. Borgenslånen ska riktas enligt bostadsbehovet inom olika områden och i olika kommuner.

## 4 §

*Godkännande av borgenslån*

Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet beslutar om godkännande av lån som borgenslån.

Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet kan godkänna ett lån för byggande av hyresbostäder som borgenslån, om den kommun där objektet ska byggas förordar att lånet godkänns som borgenslån.

För att ett lån ska godkännas som borgenslån förutsätts att låntagaren bedöms ha tillräckliga förutsättningar att betala tillbaka borgenslånet och att bedriva hyreshusverksamhet.

Om hyresbostäderna byggs på arrendemark, kan lånet godkännas som borgenslån endast om arrendeavtalet förbjuder uppsägning under borgenstiden enligt 9 § 1 mom. och under den tid som skyldigheten att använda bostaden som hyresbostad enligt 10 § 1 mom. gäller. Arrenderätten ska kunna överföras till en tredje part utan att fastighetsägaren hörs.

## 3 §

*Allmänna förutsättningar för godkännande av lån som borgenslån*

De bostäder som borgenslån beviljas för ska vara ändamålsenliga för boende och funktionella med tanke på boendemiljön och deras byggnadskostnader ska vara skäliga. Byggandet ska basera sig på ett konkurrensförfarande, om inte Finansierings- och ut-

## 5 §

*Borgenslånets storlek*

Borgenslånet får uppgå till högst 95 procent av byggnadskostnaderna för de hyresbostäder och tillhörande utrymmen som direkt betjänar boendet samt de skäligena kostnaderna för anskaffning och kommunalteknisk istandsättning av tomten.

## 6 §

*Allmänna villkor för borgenslån*

Lånevillkoren, räntan och övriga kostnader som lånebeviljaren tar ut för ett lån som godkänns som borgenslån ska vara skäligena jämfört med lånevillkoren, räntan och kostnader för lån som allmänt beviljas för motsvarande ändamål.

Endast lån i euro kan godkännas som borgenslån.

Ett borgenslån får lyftas i poster som motsvarar det skede byggnadsarbetet befinner sig i eller i en post då byggnaden är färdig.

## 7 §

*Säkerhet*

Ett borgenslån ska ha en av Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet godkänd in-teckningssäkerhet med bättre förmånsrätt än låntagarens andra lån eller någon annan tryggande säkerhet.

Om det utöver borgenslånet har upptagits något annat lån för projektet, får Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet av särskilda skäl besluta att borgenslånets in-teckningssäkerhet har sämre förmånsrätt än det andra lånets in-teckningssäkerhet. Detta förutsätter att det sammanlagda beloppet av borgenslånet och lånen med bättre förmånsrätt uppgår till högst 95 procent av projektets skäligena kostnader.

För att en säkerhet som frigörs från ett borgenslån ska kunna användas på nytt med bättre förmånsrätt än för borgenslånet krävs Statskontorets tillstånd.

Ett objekt för vilket borgenslån beviljats ska vara tillräckligt försäkrat.

## 8 §

*Borgensavgift*

I samband med att lånet eller dess första post lyfts tar lånebeviljaren för statens räkning ut en borgensavgift av låntagaren. Borgensavgiften är 0,5 procent av det beviljade borgenslånets kapital.

Borgensavgiften betalas till Statskontoret, som intäktsför den i statens bostadsfond.

## 9 §

*Borgenstid*

Borgenstiden är högst 30 år från lyftandet av borgenslånets första post.

Om låntagaren under borgenstiden enligt 1 mom. återbetalar borgenslånet med ett nytt lån, kan Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet godkänna även det nya lånet som borgenslån, om det uppfyller de allmänna villkoren enligt 6 § 1 och 2 mom. Borgenstiden förblir då densamma som för det ursprungliga borgenslånet. Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet ska underrätta Statskontoret om att det nya lånet godkänts som borgenslån.

Om det objekt för vilket borgenslån beviljats övergår till en annan ägare under borgenstiden, förblir borgen i kraft endast om Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet godkänner den nya ägaren i enlighet med 4 § 3 mom. och den nya ägaren övertar ansvaret för borgenslånet och låntagarens skyldigheter som enligt denna lag hänför sig till det.

## 10 §

*Användning av bostäderna under borgenstiden*

Bostäder som det beviljats borgenslån för ska användas som hyresbostäder under borgenstiden, dock i minst 20 år från lyftandet av lånets första post.

Kommunen kan av särskilda skäl bevilja tillstånd att använda en eller flera bostäder som avses i 1 mom. för något annat ändamål än som hyresbostad förutsatt att tillståndet gäller ett litet antal bostäder. Tillstånd kan

beviljas oberoende av den återstående lägenhetsytan i bostäderna i byggnaden eller byggnadskomplexet.

## 11 §

*Borgensersättning*

Staten ansvarar för en lånebeviljares slutliga förluster, om förlusterna beror på gäldenärens insolvens, till den del de medel som fås av säkerheterna för lånet inte täcker de på lånet obetalda

1) amorteringar, räntor och andra avgifter som har förfallit till betalning under borgens-tiden enligt 9 §, och

2) dröjsmålsräntor till högst det belopp som avses i 4 § 1 mom. i räntelagen (633/1982) och som avser de poster som nämns i 1 punkten, tills lånebeviljaren får betalning för sina fordringar.

## 12 §

*Betalning av borgensersättning*

Statskontoret betalar av statens medel borgensersättning enligt 11 § till lånebeviljaren, när lånebeviljarens slutliga förlust har klarlagts efter det att gäldenärens och en eventuell annan borgensmans insolvens har konstaterats och den egendom som utgör säkerhet har sålts. Försäljning av säkerhet förutsätts inte om gäldenären vid ett saneringsförfarande som avses i lagen om företagsanering (47/1993) får behålla den egendom som utgör säkerhet.

Om lånebeviljaren, efter det att borgensersättning har betalats, lyckas driva in sådana amorteringar, räntor eller andra avgifter som låntagaren inte har betalt, ska lånebeviljaren redovisa de indrivna medlen till Statskontoret. Statskontoret intäktför medlen i statens bostadsfond.

Om lånebeviljaren inte har iakttagit lag eller god bank- eller indrivningssed vid beviljandet av borgenslånet eller skötseln av borgenslånet eller dess säkerheter och förfarandet har kränkt borgensmannens intressen, kan Statskontoret besluta att borgensersättningen delvis lämnas obetald. Om lånebeviljarens försummelse har varit grov kan borgensersättningen helt lämnas obetald.

## 13 §

*Regressrätt*

Statskontoret har, om inte något annat följer av 2 mom. eller av någon annan lag, rätt att hos låntagaren återkräva borgensersättning som betalats till lånebeviljaren jämte dröjsmålsränta enligt 4 § 1 mom. i räntelagen. Dröjsmålsräntan räknas från den tidpunkt då borgensersättningen har betalats till lånebeviljaren.

Statskontoret kan på ansökan av låntagaren besluta att borgensersättning som betalats till lånebeviljaren helt eller delvis inte återkrävs, om återkrav är oskäligt med beaktande av låntagarens övriga åtaganden och de orsaker som lett till att borgensansvaret realiserats.

Statskontoret ska intäktsföra borgensersättningen jämte ränta i statens bostadsfond.

## 14 §

*Tillsyn och skyldighet att lämna uppgifter*

Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet och Statskontoret övervakar att lånebeviljaren och låntagaren handlar i enlighet med denna lag. Även lånebeviljaren ska övervaka att lånemedlen används i överensstämmelse med denna lag.

Lånebeviljaren ska underrätta Statskontoret, i enlighet med de anvisningar som det meddelat, om lån, lånevillkoren och eventuella ändringar i dem, om återbetalning av borgenslån samt om låntagarens dröjsmål med betalningen och indrivningsåtgärder som detta orsakar.

Lånebeviljaren och låntagaren är utan hinder av tystnadsplikten skyldiga att lämna Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet och Statskontoret de uppgifter som dessa anser vara nödvändiga för tillsynen över efterlevnaden av denna lag.

## 15 §

*Lånebeviljarens övriga skyldigheter*

För att borgen enligt denna lag ska vara i kraft krävs att lånebeviljaren sköter borgens-

lånet och säkerheterna för lånet i enlighet med denna lag samt med iakttagande av god bank- och indrivningssed.

Lånebeviljaren är skyldig att bevaka statens intressen, om egendom som utgör säkerhet för borgenslånet förvandlas till pengar vid exekutiv auktion eller konkursförfarande. Ackord eller andra därmed jämförbara arrangemang eller frivilligt förvandlande till pengar av egendom som utgör säkerhet för borgenslånet får, om det sker på ett sätt som äventyrar återkravet av lånet, göras endast med Statskontorets samtycke.

Om det totala lånebeloppet är större än borgenslånet enligt 5 §, ska intäkterna från försäljningen av egendom som utgör säkerhet i första hand användas för att täcka borgenslånets andel av detta lån, utom när det är fråga om täckning för ett lån enligt 7 § 2 mom. med bättre förmånsrätt än borgenslånet. En anteckning om detta ska göras i låneavtalet.

#### 16 §

##### *Påföljdsavgift*

Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet kan påföra låntagaren en påföljdsavgift, om låntagaren

1) i samband med ansökan om borgenslånet har gett Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet eller lånebeviljaren väsentligt felaktiga eller vilseledande uppgifter eller hemlighållit omständigheter som väsentligt inverkar på godkännandet av borgenslånet,

2) har gett Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet eller Statskontoret väsentligt felaktiga eller vilseledande uppgifter eller vägrat ge dem de uppgifter som de begärt i samband med tillsyn enligt 14 §,

3) har använt borgenslånet för annat än byggande av hyresbostäder, eller

4) har använt en bostad som beviljats borgenslån i strid med 10 § 1 mom. och kommunen inte har beviljat i 10 § 2 mom. avsett tillstånd till detta.

Påföljdsavgiften är en procent av det beviljade borgenslånets storlek enligt 5 §, justerad med byggnadskostnadsindex. Påföljdsavgift tas ut för varje kalendermånad under vilken

låntagaren har handlat enligt 1 mom. eller inte har rättat felaktiga eller vilseledande uppgifter som avses i 1 mom. 1 eller 2 punkten. Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet kan sänka påföljdsavgiften, om den annars skulle bli oskälig.

Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet ska påföra påföljdsavgiften inom två år från det att den eller Statskontoret fått kännedom om handlande som avses i 1 mom., dock senast 20 år efter det att det felaktiga agerandet upphört. Påföljdsavgiften betalas till Statskontoret som intäktsför den i statens bostadsfond.

Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet får påföra en ny ägare som avses i 9 § 3 mom. en påföljdsavgift för den tidigare ägarens handlande enligt 1 mom. endast om den nya ägaren vid överlåtelsepunkten känt till eller borde ha känt till handlandet.

#### 17 §

##### *Ändringssökande*

Rättelse i ett beslut som Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet eller Statskontoret har meddelat med stöd av denna lag får sökas skriftligen inom 14 dagar från delgåendet. Rättelseyrkandet ska lämnas till den myndighet som fattat beslutet och det ska behandlas i brådsökande ordning.

I ett beslut som Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet meddelat med anledning av ett rättelseyrkande får ändring inte sökas genom besvär, då beslutet gäller ett beslut som centralen meddelat med stöd av 4 §. I andra beslut som Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet eller Statskontoret meddelat med anledning av ett rättelseyrkande får ändring sökas genom besvär enligt förvaltningsprocesslagen (586/1996).

I förvaltningsdomstolens beslut som gäller fastställande av påföljdsavgift eller vägran att betala borgensersättning får ändring sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen. I övrigt får ändring i förvaltningsdomstolens beslut sökas genom besvär, om högsta förvaltningsdomstolen beviljar besvärstillstånd.

## 18 §

*Närmare bestämmelser*

Närmare bestämmelser om förfarandet vid ansökan, godkännande, tillsyn och lämnande av uppgifter vad gäller borgenslån samt om avtal om arrendering av mark och uttag av påföljdsavgift utfärdas vid behov genom förordning av statsrådet.

## 19 §

*Ikraftträdande*

Denna lag träder i kraft den 23 december 2008.

Helsingfors den 19 december 2008

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Genom denna lag upphävs lagen av den 14 februari 2003 om statliga och kommunala borgenslån för bostadsrättshus- och hyreshusproduktion (126/2003) jämte ändringar.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Bostadsminister *Jan Vapaavuori*

Nr 857

**Republikens presidents förordning**

**om upphävande av republikens presidents förordning om sättande i kraft av överenskommelsen om upprättande av Organisationen för internationell handelsinformation och samarbete som en mellanstatlig organisation och om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen samt om ikraftträdande av lagen om upphävande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen om upprättande av Organisationen för internationell handelsinformation och samarbete som en mellanstatlig organisation**

Given i Helsingfors den 19 december 2008

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av utrikeshandels- och utvecklingsministern för handläggning av ärenden som hör till utrikesministeriets verksamhetsområde, föreskrivs:

## 1 §

Genom denna förordning upphävs republikens presidents förordning av den 25 februari 2005 om sättande i kraft av överenskommelsen om upprättande av Organisationen för internationell handelsinformation och samarbete som en mellanstatlig organisation och om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen (124/2005).

## 2 §

Denna förordning och lagen av den 21 november 2008 om upphävande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen om upprättande av Organisationen för internationell handelsinformation och samarbete som en mellanstatlig organisation (726/2008) träder i kraft den 25 december 2008.

Helsingfors den 19 december 2008

**Republikens President****TARJA HALONEN**Utrikeshandels- och utvecklingsminister *Paavo Väyrynen*



Nr 858

**Undervisningsministeriets förordning****om ändring av undervisningsministeriets förordning om priser per enhet för anläggningsprojekt inom undervisnings- och biblioteksväsendet**

Given i Helsingfors den 10 december 2008

I enlighet med undervisningsministeriets beslut *ändras* i undervisningsministeriets förordning av den 17 januari 2008 om priser per enhet för anläggningsprojekt inom undervisnings- och biblioteksväsendet (51/2008) 2 §, 4 § 1 mom. och 6 § som följer:

2 §	€
Priset per enhet för ett utrymme som hör till dyrhetsklass 100 är 1 712 euro per nytokvadratmeter. Priset per enhet för utrymmen som hör till andra dyrhetsklasser fås genom att priset per enhet för ett utrymme i dyrhetsklassen 100 multipliceras med dyrhetsklassen för utrymmet i fråga och resultatet divideras med 100.	a) grundläggande utbildning och gymnasieutbildning 143 b) allmänna bibliotek 185

4 §

De priser per enhet som uträknats enligt 2 och 3 § höjs på basis av att utrymmena utrustas som följer:

6 §

De priser per enhet som avses i 2 och 4 § motsvarar kostnadsnivån vid poängtalet 115,5 enligt byggnadskostnadsindex för oktober 2008 (2005 = 100).

Denna förordning träder i kraft den 15 januari 2009 och tillämpas på anläggningsprojekt för vilka statsandel beviljas 2009. På projekt som har inletts innan statsandel beviljats, tillämpas dock de för inledningsåret fastställda priserna per enhet.

Helsingfors den 10 december 2008

Undervisningsminister *Sari Sarkomaa*

Överingenjör Erkki Salmio

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 850—858, 2 ark